



**Programme des
Nations Unies pour
l'environnement**



Distr.
GÉNÉRAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/80/6
23 octobre 2017

FRANÇAIS
ORIGINAL : ANGLAIS

COMITÉ EXÉCUTIF DU
FONDS MULTILATÉRAL
AUX FINS D'APPLICATION DU PROTOCOLE DE MONTRÉAL
Quatre-vingtième réunion
Montréal, 13 – 17 novembre 2017

RAPPROCHEMENT DES COMPTES DE 2016

1. Le présent document a été préparé en collaboration avec les agences d'exécution (AE) et le Trésorier pour donner suite à la décision 38/9(d)¹. Il présente le rapprochement des revenus inscrits dans les comptes de 2016 avec les données financières du rapport périodique de 2016 (rapport périodique) des AE et de l'Inventaire de la base de données sur les projets approuvés du Secrétariat (Inventaire); les dépenses indiquées dans les comptes de 2016 et dans le rapport périodique; et des recommandations.

Rapprochement des revenus

2. Des écarts ont été détectés entre le rapport périodique de 2016 et l'Inventaire, comme l'indique le tableau 1.

Tableau 1. Écarts entre le rapport périodique de 2016 et l'Inventaire (\$ US)*

Agence	Rapport périodique	Inventaire	Différence
PNUD	853 614 810	853 671 647	-56 837
PNUE	307 791 778	307 791 778	0
ONUDI	880 657 662	880 656 540	1 122
Banque mondiale	1 247 493 391	1 247 498 593	-5 202

*Incluant les coûts d'appui d'agence.

¹ Un rapprochement complet des comptes avec les données des rapports périodiques et des rapports financiers devrait être réalisé à la dernière réunion du Comité exécutif, chaque année.

3. Le PNUD a expliqué que l'écart de 56 837 \$ US était dû à l'approbation de fonds supplémentaires (coûts de projet de 52 800 \$ US et coûts d'appui d'agence de 3 960 \$ US) pour le plan de gestion de l'élimination des HCFC (PGEH) de l'Indonésie à la 66^e réunion qui n'ont pas été inscrits dans le rapport périodique, et à un rajustement erroné de 39 \$ US pour le projet DOM/PHA/77/INV/60, qui sera corrigé par le PNUD dans son rapport périodique de 2017. La surévaluation de 4 \$ US pour un projet (CPR/PHA/77/INV/577) et la différence de 34 \$ US due à l'arrondissement de chiffres dans l'historique des coûts d'appui d'agence seront corrigées dans le rapport périodique 2017 du PNUD.

4. En ce qui concerne l'écart de 1 122 \$ US, l'ONUDI a expliqué que des soldes restitués pour de nombreux projets n'ont pas été correctement inscrits dans le rapport périodique de 2016, ce qui sera corrigé par l'ONUDI après le rapprochement de ses chiffres avec l'Inventaire.

5. Concernant l'écart de 5 202 \$ US, la Banque mondiale a expliqué qu'un montant de 5 195 \$ US est lié aux intérêts accrus dans le compte du projet de la Chine qui n'étaient pas comptabilisés comme tels, mais plutôt comme une approbation de projet supplémentaire figurant dans le rapport périodique de 2016. La Banque a pris des mesures correctives en retirant cette restitution de sa base de données. La différence restante de 7 \$ US était due à l'arrondissement des chiffres avec le 4 \$ US de l'année précédente, laquelle sera corrigée par la Banque.

Approbations nettes dans les rapports périodiques et revenus dans les comptes de 2016

6. Les écarts entre les rapports périodiques et les revenus des comptes de 2016 sont indiqués dans le tableau 2.

Tableau 2. Écarts entre le rapport périodique et les comptes de 2016 (\$ US)

Agence	Rapport périodique*	Comptes finaux	Différence**
(1)	(2)	(3)	(4) = (3)-(2)
PNUD	853 614 810	853 563 045	-51 765
PNUE	307 791 778	307 681 124	-110 654
ONUDI	880 657 662	876 229 532	-4 428 130
Banque mondiale	1 247 493 391	1 249 381 612	1 888 221

(*) Incluant les coûts d'appui d'agence.

(**) Un nombre positif indique des revenus supérieurs tandis qu'un nombre négatif signifie des revenus inférieurs indiqués dans les comptes des AE.

7. Le tableau 3 présente les raisons données par les AE pour expliquer les écarts entre les rapports périodiques et les comptes de 2016.

Tableau 3. Raison des écarts de revenus entre le rapport périodique et les comptes de 2016 (\$ US)

Ligne	Commentaires	PNUD	PNUE	ONUDI	Banque mondiale
1	Différence entre le rapport périodique et les comptes finaux	-51 765	-110 654	-4 428 130	1 888 221
	Explications des AE				
2	Approbation conditionnelle d'un projet (HAI/PHA/76/INV/22) à la 76 ^e réunion et fonds transférés en 2017 (aucune mesure nécessaire)	-105 860			
3	Intérêts cumulatifs rajustés du PGEH de la Chine provenant des	-312 406			

Ligne	Commentaires	PNUD	PNUE	ONUDI	Banque mondiale
	revenus du PNUD, mais non inscrits dans le rapport périodique de 2016 (à corriger par le PNUD dans le rapport périodique de 2017)				
4	Fonds supplémentaires approuvés pour un projet (IDS/PHA/64/INV/195) à la 66 ^e réunion (sera corrigé par le PNUD dans son rapport périodique de 2017)	56 760			
5	Rajustement erroné pour un projet (DOM/PHA/77/INV/60) dans le rapport périodique de 2016 (sera corrigé par le PNUD dans son rapport périodique de 2017)	39			
6	Différence due à l'arrondissement des coûts d'appui d'agence rajustée dans le rapport périodique de 2015, mais pas dans celui de 2016 (sera corrigée par le PNUD dans son rapport périodique de 2017)	34			
7	Financement de base de 2017 indiqué dans les comptes de 2016 comme revenu reporté (l'ONUDI l'ajustera dans ses comptes de 2017)			-2 055 000	
8	Approbation conditionnelle d'un projet (SAU/PHA/77/INV/31) à la 77 ^e réunion et fonds transférés en 2017 (aucune mesure nécessaire)			-831 390	
9	Approbation conditionnelle pour un projet (SOA/PHA/76/INV/10) à la 76 ^e réunion et fonds transférés en 2017 (aucune mesure nécessaire)			-1 393 499	
10	Intérêts créditeurs en 2016 (le Trésorier les soustraira des montants approuvés à la 80 ^e réunion)	309 668		78 754	
11	Revenus d'investissement pour le 4 ^e trimestre de 2016 pas encore soustraits des montants approuvés (le Trésorier les soustraira des montants approuvés à la 80 ^e réunion)				131 618
12	Fonds restitués provenant de revenus d'investissement pour un				5 195

Ligne	Commentaires	PNUD	PNUE	ONUDI	Banque mondiale
	projet (CPR/PHA/73/INV/551). Mesure à prendre par la Banque mondiale (voir paragraphe 5)				
13	Fonds approuvés à la 77 ^e réunion reçus en 2017 (aucune mesure nécessaire)				-10 901 177
14	Élément permanent de rapprochement de la contribution bilatérale du Japon (THA/PHA/68/TAS/158)*				342 350
15	Élément permanent de rapprochement de la contribution bilatérale de la Suède (THA/HAL/29/TAS/120)*				225 985
16	Élément permanent de rapprochement de la contribution bilatérale des États-Unis d'Amérique (CPR/PRO/44/INV/425)*				5 375 000
17	Élément permanent de rapprochement de la contribution bilatérale des États-Unis d'Amérique (CPR/PRO/47/INV/439)*				5 375 000
18	Élément permanent de rapprochement du projet des refroidisseurs de la Thaïlande (THA/REF/26/INV/104)*				1 198 946
19	Total (Lignes 2 à 21)	-51 765	0	-4 201 135	1 752 917
20	Différence (éléments de rapprochement en suspens)	0	-110 654	-226 995	135 304

* À clore après l'achèvement des activités de la Banque mondiale au titre du Protocole de Montréal.

8. Compte tenu des explications fournies, les éléments de rapprochement en suspens qui devront être expliqués sont : 110 654 \$ US par le PNUE; 226 995 \$ US par l'ONUDI; et 135 304 \$ US par la Banque mondiale.

Dépenses indiquées dans les comptes de 2016 et dans le rapport périodique

9. Le tableau 4 indique les écarts entre les dépenses cumulatives communiquées au Trésorier dans les comptes de 2016 et les fonds décaissés et engagés comme l'indique le rapport périodique pour la période de 1991 à 2016.

Tableau 4. Écarts entre les dépenses cumulatives (\$ US)

Agence	Rapport périodique*			Dépenses cumulatives pour les comptes finaux	Différences**
	Fonds décaissés	Fonds engagés	Total cumulatif		
(1)	(2)	(3)	(4)= (2)+(3)	(5)	(6)= (4)-(5)
PNUD	767 756 166	928 539	768 684 705	766 543 494	2 141 211
PNUE	252 332 957	20 494 574	272 827 531	253 435 179	19 392 352
ONUDI	754 819 859	43 017 440	797 837 299	752 127 645	45 709 654
Banque mondiale	1 192 886 927	54 376 513	1 247 263 440	1 205 627 566	41 635 874

(*) Incluant les coûts d'appui d'agence.

(**) Un nombre positif indique des dépenses supérieures, tandis qu'un nombre négatif signifie des dépenses inférieures indiquées dans le rapport périodique par rapport aux comptes.

10. Le tableau 5 présente les explications des écarts par les AE.

Tableau 5. Raisons des écarts dans les dépenses entre le rapport périodique de 2016 et les comptes du Fonds pour la même année (\$ US)

Ligne	Commentaires	PNUD	PNUE	ONUDI	Banque mondiale
1	Différence entre le rapport périodique et les comptes finaux	2 141 211	19 392 352	45 709 654	41 635 874
	Explications des AE				
2	Fonds destinés à couvrir les engagements administratifs de 2016 et 2017. Gagnés et indiqués dans le rapport périodique, mais non décaissés d'après l'état financier de 2015	1 115 318			
3	Engagements inclus dans le rapport périodique, mais non dans l'état financier, où ne sont incluses que les dépenses selon les Normes comptables internationales du secteur public (IPSAS)	928 539	19 093 464	40 107 953	
4	Économies dans les engagements biennaux antérieurs. Élément de rapprochement permanent de réduction des dépenses dans l'état financier non lié à un projet particulier. Hausse du solde des fonds dus au Fonds, qui ne peut être restitué qu'à la clôture du fonds d'affectation spéciale	68 300			
5	Élément de rapprochement permanent de réduction des dépenses dans l'état financier non lié à un projet particulier. Hausse du solde des fonds dus	29 054			

Ligne	Commentaires	PNUD	PNUE	ONUDI	Banque mondiale
	au Fonds, qui ne peut être restitué qu'à la clôture du fonds d'affectation spéciale				
6	Éléments inscrits dans les coûts d'appui rajustés graduellement et proportionnellement dans l'état financier IPSAS		298 888		
7	Actifs non amortis figurant dans le rapport périodique, mais non dans l'état financier, car seules les dépenses sont inscrites dans l'état financier IPSAS			5 833 483	
8	Valeur engagée pour les projets approuvés				28 895 235
9	Décaissement dans les comptes spéciaux de la Banque mondiale				12 740 639
10	Total (Lignes 2 à 15)	2 141 211	19 392 352	45 941 436	41 635 874
11	Différence	0	0	-231 782	0

11. Outre les explications figurant dans le tableau 5, les observations ci-après sont également pertinentes :

- (a) Pour le PNUD, les montants de 68 300 \$ US et de 29 054 \$ US resteront des éléments de rapprochement permanents qui ne pourront être retournés qu'à la clôture du fonds d'affectation spéciale;
- (b) En ce qui concerne l'ONUDI, le montant de 231 782 \$ US demeure un élément de rapprochement en suspens que l'ONUDI n'a toujours pas décelé;
- (c) Dans le cas de la Banque mondiale, la différence de 41 635 874 \$ US est due aux procédures comptables de la Banque dans lesquelles les fonds « engagés » ne sont pas comptés comme des décaissements (c.-à-d. qu'ils ne sont pas inscrits dans les états financiers) jusqu'à ce que ces paiements soient effectués. Par ailleurs, le montant des décaissements indiqué dans le rapport périodique est constitué essentiellement de montants communiqués par ses intermédiaires financiers, alors que les dépenses figurant dans les comptes de 2016 représentent des fonds qui sont versés par la Banque mondiale dans les comptes spéciaux.

Recommandations

12. Le Comité exécutif pourrait envisager de :

- (a) Prendre note du rapprochement des comptes de 2016 présenté dans le document UNEP/OzL.Pro/ExCom/80/6;
- (b) Demander au Trésorier de retenir des virements futurs :
 - (i) Au PNUD pour un montant de 309 668 \$ US représentant les intérêts définitifs de 2016;

- (ii) À l'ONUDI pour un montant de 78 754 \$ US représentant les intérêts définitifs de 2016;
 - (iii) À la Banque mondiale pour un montant de 131 618 \$ US représentant le montant définitif des revenus d'investissement de 2016.
- (c) Demander au PNUD d'apporter les modifications ci-après dans son rapport périodique de 2017 :
- (i) Revenus de 56 760 \$ US représentant des fonds supplémentaires approuvés pour un projet (IDS/PHA/64/INV/195) à la 66^e réunion, mais non rajustés dans son rapport périodique de 2016;
 - (ii) Intérêts s'élevant à 312 406 \$ US pour le plan de gestion de l'élimination des HCFC de Chine, rajusté dans les revenus du PNUD, mais non dans son rapport périodique de 2016;
 - (iii) Rajustement erroné de 39 \$ US pour un projet (DOM/PHA/77/INV/60) dans son rapport périodique de 2016;
 - (iv) Différence d'arrondissement des coûts d'appui d'agence rajustés d'un montant de 34 \$ US dans le rapport périodique de 2015 du PNUD, mais non dans celui de 2016;
- (d) Demander à l'ONUDI :
- (i) De rajuster le montant de 1 122 \$ US dans son rapport périodique de 2017, lequel représente les soldes restitués de plusieurs projets qui n'ont pas été correctement inscrits dans son rapport périodique de 2016;
 - (ii) D'inscrire dans ses comptes de 2017 le montant de 2 055 000 \$ US non inscrit comme revenu de 2016;
- (e) Demander à la Banque mondiale de rajuster la différence d'arrondissement de 7 \$ US avec celle de 4 \$ US de l'année précédente;
- (f) Prendre note que les éléments de rapprochement en suspens de 2016 suivants seraient actualisés avant la 82^e réunion par les agences d'exécution concernées :
- (i) 110 654 \$ US de revenus entre le rapport périodique du PNUE et les comptes finaux;
 - (ii) 226 995 \$ US de revenus et 231 782 \$ US de dépenses entre le rapport périodique de l'ONUDI et les comptes finaux;
 - (iii) 135 304 \$ US de revenus entre le rapport périodique de la Banque mondiale et ses comptes finaux.
- (g) Prendre note des éléments de rapprochement permanents ci-après :
- (i) Pour le PNUD, des montants de 68 300 \$ US et 29 054 \$ US pour des projets non spécifiés;

(ii) Pour la Banque mondiale, pour la mise en œuvre des projets ci-après avec d'autres agences bilatérales le cas échéant :

- 342 350 \$ US pour un projet bilatéral avec le Japon (THA/PHA/68/TAS/158);
 - 225 985 \$ US pour un projet bilatéral avec la Suède (THA/HAL/29/TAS/120);
 - 5 375 000 \$ US pour un projet bilatéral avec les États-Unis d'Amérique (CPR/PRO/44/INV/425);
 - 5 375 000 \$ US pour un projet bilatéral avec les États-Unis d'Amérique (CPR/PRO/47/INV/439);
 - 1 198 946 \$ US pour un projet de refroidisseurs en Thaïlande (THA/REF/26/INV/104);
-